

Факт е поредната, без съмнение професионално реализирана, оригинална идея на Департамента „Чуждоезиково обучение“ на ВСУ „Черноризец Храбър“. Електронният сборник студентски езикови проекти „Здравей, Проект!“ е новият продукт на креативното мислене на преподавателите на департамента в търсенето на иновативни стратегии и авангардни решения за оптимизация на езиковото обучение.

Сборникът представя една от продуктивните образователни технологии в съвременното образование – проектното обучение и неговото приложение в процеса на обучение по чужд език (английски, руски, немски и испански) във Варненския свободен университет „Черноризец Храбър“. Цялостната дейност по прилагането на тази съвременна педагогическа технология се извършва на базата на монографичното изследване „Методът на проектите в чуждоезиковото обучение“¹. Преподавателите по руски език в България и чужбина добре познават учебното пособие по странознание на Русия, което е разработено като реализация на изследвания метод². Авторът на цитираните заглавия и научен редактор на настоящия сборник е учен с международен авторитет в областта на чуждоезиковото обучение, чийто почерк личи в цялостната концепция и реализация на продукта. В процеса на обучение в департамент „Чуждоезиково обучение“ на ВСУ широко се прилага разглежданият метод на проектите като единство от подход, дизайн и процедури.

1 Шамонина Г.Н. *Методът на проектите в чуждоезиковото обучение*. Варна: ВСУ „Ч. Храбър“, 2008.

2. Шамонина Г.Н., Т. Маринова. *Здравствуй, Россия!*. Варна: ВСУ „Ч. Храбър“, 2008.

Подходът включва възприетата теория за езика и теория за ученето, дизайнът обхваща обозначените общи и специфични учебни цели, учебната програма, учебните материали. Процедурите представляват специфичните действия на обучаваните и преподавателя в аудиторията.

При проектното обучение се откроява съзидателното начало на всяко познание. На първо място са процесите и обектите, а знанията престават да бъдат самоцел. Обучението съчетава традиционния подход за работа с речевия материал с етапите на проектното обучение. Формирането и усъвършенстването на фонетични, лексикални и граматични навици и развитието на уменията протича паралелно с етапите на работа върху проекта. Учебната и познавателна дейност на студентите е на високо ниво и стимулира по-голяма автономност и активност. Проектът дава възможност на студентите да вземат самостоятелни решения. По такъв начин, проектната технология олицетворява учебен процес, в който се използват разнообразни методи за предаване на знания. Вместо традиционните форми на работа, универсален компонент на процеса на обучение по чужд език в университета става познанието в хода на реализиране на проекта. Учебният процес придобива такива характеристики, като автономност, самостоятелност, креативност, автентичност и межкултурна насоченост и, за разлика от традиционния, предлага самостоятелно определяне на учебните цели,

самостоятелен маршрут за постигане им. Тези действия превръщат ученето на студента в самоуправляем и самоорганизиран процес.

„Здравей, Проект” като единство на форма и съдържание е още един аргумент в полза на проектната технология, убедително доказателство за успешно интегриране на три основни подхода в методиката на чуждоезиковото обучение – комуникативен, личностноориентиран и интерактивен. В сборника са включени най-добрите студентски изследователски проекти по дисциплината „Чужд едик” за периода 2010-2012 . Внушителен е броят на избраните от съставителите студентски проекти. 50 разработки представят респектираща степен на владееене на четири световни езика. 29 от тях са на английски език, 13 на руски език, 4 на немски език и 4 на испански език.

Безспорни достойнства на сборника са неговата логична структура, построена върху триадата *Светът – Страната – Аз*, и балансът между отделните композиционни елементи (задача, изключително трудна при наличното многообразие от теми, области на научното знание и индивидуални интереси).

Сборникът интригува не само с тематичното си разнообразие практическа насоченост, но и предоставя систематизирана информация по раздели.

Измеренията на заобикалящия ни свят, отношенията в него, мястото и ролята на отделната човешка личност определят обектите и предметите на изследване. Във фокуса на

вниманието на студентите са водещи в световния бизнес компании, проучването на пазара и определящата роля на рекламата и промоциите, международните организации, ключовите енергийни проекти, кибер пиратството, геополитическото положение на различни страни, както и уникални туристически дестинации, природни феномени и социокултурни емблеми на Америка, Русия, Германия, Испания, България. Повече от естествено за авторите на проектите е и вглеждането в собственото Аз и търсенето на отговор на вечните въпроси за щастието и смисъла на човешкия живот, за сънищата и страховете ни, за танците, мечтите и вкусовете ни. Социален рефлекс, екзистенциална чувствителност и естетически вкус – това са нещата, които правят сборника уникален и заслужават да бъдат споделени.

Съпреживейте и се насладете.

Здравей, Проект. vfu.bg!

д-р Надя Чернева

зам. декан на Филологическия факултет

Пловдивски университет